

Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie odwołania strona je wnosząca podnosi dwa zarzuty.

Zarzut pierwszy: wyrok Sądu jest wadliwy z powodu wewnętrznie sprzecznego uzasadnienia, przeinaczenia dowodów i naruszenia prawa przy stosowaniu kryterium oceny czy istnieje nadrzędny interes publiczny uzasadniający ujawnienie w rozumieniu art. 4 ust. 2 rozporządzenia 1049/2001.

Zarzut drugi: wyrok Sądu jest wadliwy z powodu niewystarczającego uzasadnienia oddalenia argumentu istnienia nadrzędnego interesu publicznego.

(¹) Dz.U. 2001 L 145, s. 43.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Ekonomisko lietu tiesa (Łotwa) w dniu 19 kwietnia 2023 r. – postępowanie karne przeciwko A, B, C, D, F, E, G, SIA AVVA, SIA Liftu alianse

(Sprawa C-255/23, AVVA i in.)

(2023/C 235/26)

Język postępowania: łotewski

Sąd odsyłający

Ekonomisko lietu tiesa

Strony w postępowaniu głównym

A, B, C, D, F, E, G, SIA AVVA, SIA Liftu alianse

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 1 ust. 1, art. 6 ust. 1 lit. a) i art. 24 ust. 1 akapit drugi dyrektywy 2014/41/WE (¹) zezwalają na uregulowanie państwa członkowskiego, które zezwala bez wydania europejskiego nakazu dochodzeniowego na udział osoby zamieszkałej w innym państwie członkowskim w formie wideokonferencji w postępowaniu sądowym w charakterze oskarżonego, w przypadku gdy na tym etapie postępowania sądowego nie odbywa się przesłuchanie oskarżonego, to znaczy nie uzyskuje się materiału dowodowego, pod warunkiem że osoba odpowiedzialna za prowadzenie postępowania w państwie członkowskim, w którym sprawa jest rozpatrywana, ma możliwość ustalenia za pomocą środków technicznych tożsamości osoby znajdującej się w innym państwie członkowskim oraz że zagwarantowane są prawo tej osoby do obrony i pomoc tłumacza ustnego?
- 2) W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze, czy zgoda osoby, która ma zostać wysłuchana, mogłaby stanowić kryterium lub niezależny lub uzupełniający warunek konieczny udziału w formie wideokonferencji osoby, która ma zostać wysłuchana, w takim postępowaniu sądowym, w którym nie uzyskuje się materiału dowodowego, jeżeli osoba odpowiedzialna za prowadzenie postępowania w państwie członkowskim, w którym sprawa jest rozpatrywana, ma możliwość ustalenia za pomocą środków technicznych tożsamości osoby znajdującej się w innym państwie członkowskim oraz jeżeli zagwarantowane są prawo tej osoby do obrony i pomoc tłumacza ustnego?

(¹) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2014/41/UE z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie europejskiego nakazu dochodzeniowego w sprawach karnych (Dz.U. 2014, L 130, s. 1).

Odwołanie od wyroku Sądu (pierwsza izba) wydanego w dniu 8 marca 2023 r. w sprawie T-235/21, Republika Bułgarii/Komisja Europejska, wniesione w dniu 8 maja 2023 r. przez Republikę Bułgarii

(Sprawa C-294/23 P)

(2023/C 235/27)

Język postępowania: bułgarski

Strony

Strona wnosząca odwołanie: Republika Bułgarii (przedstawiciele: T. Mitova, S. Ruseva, pełnomocnicy)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska

Żądania strony wnoszącej odwołanie

- uchylenie w całości wyroku z dnia 8 marca 2023 r. w sprawie T-235/21 Bułgaria/Komisja (EU:T:2023:105) i wydanie ostatecznego orzeczenia w sprawie lub, tytułem żądania ewentualnego, przekazanie sprawy Sądowi do ponownego rozpoznania; oraz
- obciążenie Komisji kosztami postępowania..

Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie odwołania strona je wnosząca podnosi dwa zarzuty.

1. Sąd naruszył prawo dokonując wykładni art. 52 ust. 3 rozporządzenia nr 1306/2013⁽¹⁾ i art. 34 rozporządzenia nr 908/2014⁽²⁾ w związku z art. 52 ust. 1 i art. 54 ust. 5 rozporządzenia nr 1306/2013 a także obowiązek uzasadnienia wynikający z art. 296 TFUE, zasadę dobrej administracji i lojalnej współpracy, a w konsekwencji doszedł do błędnego wniosku, że nie naruszono prawa Republiki Bułgarii do obrony i gwarancji proceduralnych wynikających z procedury kontroli zgodności rachunków, obowiązku uzasadnienia środków, zasady dobrej administracji i lojalnej współpracy. Uzasadnienie wyroku jest niewystarczające i niewłaściwe, ponieważ Sąd nie ocenił wszystkich istotnych okoliczności faktycznych i argumentów państwa bułgarskiego.
2. Sąd naruszył prawo, dokonując wykładni art. 54 ust. 5 lit. a) i c) w związku z art. 54 ust. 1 rozporządzenia nr 1306/2013, uznając, że w niniejszej sprawie 18-miesięczny termin przewidziany w art. 54 ust. 1 rozporządzenia nr 1306/2013 rozpoczął bieg „po otrzymaniu przez agencję płatniczą” sprawozdań końcowych OLAF-u. Orzeczenie sądu zawarte w pkt 76–78 wyroku w sprawie T-235/21 jest sprzeczne z utrwalonym orzecznictwem, zgodnie z którym decyzje na podstawie art. 52 rozporządzenia nr 306/2013 są wydawane w następstwie postępowania kontradyktoryjnego, a różne dokumenty wymieniane w toku postępowania administracyjnego są dokumentami przygotowawczymi do wydania decyzji.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008 (Dz.U. L 347, 2013, s. 549).

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 908/2014 z dnia 6 sierpnia 2014 r. ustanawiające zasady dotyczące stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do agencji płatniczych i innych organów, zarządzania finansami, rozliczania rachunków, przepisów dotyczących kontroli, zabezpieczeń i przejrzystości (Dz.U. L 255, 2014, s. 59).

Odwołanie od wyroku Sądu (ósma izba w składzie powiększonym) wydanego w dniu 1 marca 2023 r. w sprawie T-324/21, Harley-Davidson Europe Ltd i Neovia Logistics Services International/Komisja, wniesione w dniu 11 maja 2023 r. przez Harley-Davidson Europe Ltd i Neovia Logistics Services International

(Sprawa C-297/23 P)

(2023/C 235/28)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszące odwołanie: Harley-Davidson Europe Ltd i Neovia Logistics Services International (przedstawiciele: E. Righini, avvocato i S. Völcker, Rechtsanwalt)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska

Żądania wnoszącego odwołanie

- uchylenie zaskarżonego wyroku;
- stwierdzenie nieważności zaskarżonej decyzji, oraz